

Suomenkielinen laitos

## Lainsäädäntö

Sisältö

### I Säädökset, jotka on julkaistava

- \* **Komission asetukset (EY) N:o 891/95, annettu 21 päivänä huhtikuuta 1995, Suomen lipun alla purjehtivien alusten lohen kalastuksen lopettamisesta ...** 1
- \* **Komission asetukset (EY) N:o 892/95, annettu 24 päivänä huhtikuuta 1995, säilyketeollisuudelle 1 päivästä tammikuuta 31 päivään maaliskuuta 1994 toimitettujen tonnikalaja koskevan tasaushyvityksen myöntämisestä tuottajajärjestöille .....** 2
- \* **Komission asetukset (EY) N:o 893/95, annettu 24 päivänä huhtikuuta 1995, säilyketeollisuudelle 1 päivästä huhtikuuta 30 päivään kesäkuuta 1994 toimitettuja tonnikalaja koskevan tasaushyvityksen myöntämisestä tuottajajärjestöille .....** 4
- \* **Komission asetukset (EY) N:o 894/95, annettu 24 päivänä huhtikuuta 1995, Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista peräisin olevia tiettyjä maataloustuotteita koskevien yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista annetun asetuksen (EY) N:o 3144/94 muuttamisesta .....** 7
- \* **Komission asetukset (EY) N:o 895/95, annettu 24 päivänä huhtikuuta 1995, Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren (AKT) valtioista peräisin olevia tiettyjä maataloustuotteita koskevien yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista annetun asetuksen (EY) N:o 3147/94 muuttamisesta .....** 10
- \* **Komission asetukset (EY) N:o 896/95, annettu 24 päivänä huhtikuuta 1995, Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista (AKT-valtiot) peräisin oleviin, viitemäärien ja tilastollisen valvonnan alaisiin tiettyihin maataloustuotteisiin sovellettavasta menettelystä annetun asetuksen (EY) N:o 1280/94 muuttamisesta .....** 12
- Komission asetukset (EY) N:o 897/95, annettu 24 päivänä huhtikuuta 1995, sianliha-alan vientitukien vahvistamisesta .....** 14
- Komission asetukset (EY) N:o 898/95, annettu 24 päivänä huhtikuuta 1995, valkoisen sokerin ja raakasokerin tuontimaksujen vahvistamisesta .....** 16

Komission asetus (EY) N:o 899/95, annettu 24 päivänä huhtikuuta 1995, viljoihin sekä vehnän ja rukiin hienoihin jauhoihin, rouheisiin ja karkeisiin jauhoihin sovellettävien tuontimaksujen vahvistamisesta .....	18
Komission asetus (EY) N:o 900/95, annettu 24 päivänä huhtikuuta 1995, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi ....	20
Komission asetus (EY) N:o 901/95, annettu 24 päivänä huhtikuuta 1995, maatalouden muuntokurssien vahvistamisesta .....	22

## II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista

### Komissio

95/141/EY :

- \* Komission päätös, tehty 10 päivänä huhtikuuta 1995, Ruotsin esittämän laitosten hyväksymistä yhteisön sisäiseen siipikarjan ja siitosmunien kauppaan koskevan suunnitelman hyväksymisestä <sup>(1)</sup>.....

25

95/142/EY :

- \* Komission päätös, tehty 11 päivänä huhtikuuta 1995, jäsenvaltioiden yhteistyöhön elintarvikkeita koskevien kysymysten tieteellisessä tutkimisessa liittyvästä luettelosta ja tehtävien jaosta tehdyn päätöksen 94/652/EY muuttamisesta .....

26

95/143/EY :

- \* Komission päätös, tehty 18 päivänä huhtikuuta 1995, vuosiksi 1995—1999 Ruotsin neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2052/88 määriteltyyn tavoitteeseen 5 b) kuuluvien maaseutualueiden luettelon vahvistamisesta <sup>(1)</sup>.....

29

<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

## I

*(Säädökset, jotka on julkaistava)*

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 891/95,  
annettu 21 päivänä huhtikuuta 1995,  
Suomen lipun alla purjehtivien alusten lohen kalastuksen lopettamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2847/93<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 21 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

Latvian vesillä kalastavia aluksia koskevien pyyntikiintiöiden jakamisesta jäsenvaltioiden kesken 20 päivänä joulukuuta 1994 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 3370/94<sup>(2)</sup> säädetään lohikiintiöistä vuodeksi 1995,

kiintiöiden alaisten kalakantojen saaliiden määrällisistä rajoituksista annettujen säädösten noudattamiseksi komission on tarpeen vahvistaa päivämäärä, johon mennessä jäsenvaltion lipun alla purjehtivien alusten katsotaan täyttäneen niille annetun kiintiön, ja

komission tietoon saatettujen tietojen mukaan Suomen lipun alla purjehtivien tai Suomessa rekisteröityjen alusten lohisaaliit ICES-alueen IIIId (Latvian) vesillä ovat täyttäneet niille vuodeksi 1995 annetun kiintiön; Suomi on

kieltänyt tämän kalakannan kalastuksen 11 päivästä maaliskuuta 1995; tämän vuoksi on tarpeen noudattaa tätä päivämäärää,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Suomen lipun alla purjehtivien tai Suomessa rekisteröityjen alusten lohisaaliiden ICES-alueen IIIId (Latvian) vesillä katsotaan täyttäneen Suomelle vuodeksi 1995 osoitetun kiintiön.

Kielletään Suomen lipun alla purjehtivilta tai Suomessa rekisteröidyiltä aluksilta lohen kalastus ICES-alueen IIIId (Latvian) vesillä sekä edellä mainittujen alusten tämän asetuksen voimaantulopäivän jälkeen pyytämän lohikannan hallussapitäminen aluksessa sekä sen uudelleenlastaus ja purku.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 11 päivästä maaliskuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 21 päivänä huhtikuuta 1995.

*Komission puolesta*

Emma BONINO

*Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 261, 20.10.1993, s. 1

<sup>(2)</sup> EYVL N:o L 363, 31.12.1994, s. 90

## KOMISSION ASETUS (EY) N:o 892/95,

annettu 24 päivänä huhtikuuta 1995,

säilyketeollisuudelle 1 päivästä tammikuuta 31 päivään maaliskuuta 1994 toimittujen tonnikaloja koskevan tasaushyvityksen myöntämisestä tuottajajärjestöille

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kalastus- ja vesiviljelytuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3759/92<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3318/94<sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 18 artiklan 8 kohdan,ottaa huomioon yhteisessä maatalouspolitiikassa sovellettavista laskentayksiköistä ja muuntokursseista 28 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92<sup>(3)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95<sup>(4)</sup>, ja erityisesti sen 12 artiklan ja 13 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 3759/92 18 artiklassa tarkoitettu tasaushyvyitys myönnetään tietyin edellytyksin yhteisön tonnikalan tuottajajärjestöille säilyketeollisuudelle sen kalenterivuosi neljänneksen aikana toimitetuista tonnikalamääristä, jonka osalta hinnat on noteerattu, jos sekä vuosineljänneksen keskimääräinen hinta yhteisön markkinoilla että vapaasti rajalla -hintaa, johon on tarvittaessa lisätty siihen sovellettava tasotusmaksu, ovat tasolla, joka on vähemmän kuin 93 prosenttia yhteisön kyseisen tuotteen tuottajahinnasta,

yhteisön markkinoiden tilanteen arviointi osoittaa, että kyseisen tuotteen yhden lajin osalta asetuksen (ETY) N:o 3759/92 18 artiklassa tarkoitettu sekä vuosineljänneksen keskimääräinen hinta markkinoilla että vapaasti rajalla -hintaa olivat 1 päivästä tammikuuta 31 päivään maaliskuuta 1994 tasolla, joka oli vähemmän kuin 93 prosenttia kalastustuotealalla ecuina vahvistettujen hintojen muuttamisesta markkinointivuodeksi 1994 valuuttakurssimuutosten vuoksi 8 päivänä helmikuuta 1994 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 281/94<sup>(5)</sup> määritellystä voimassa olevasta yhteisön tuottajahinnasta,

asetuksen (ETY) N:o 3759/92 18 artiklan 2 kohdan mukaisesti tasaushyvitykseen oikeutetut määrät eivät missään tapauksessa saa ylittää kyseisen vuosineljänneksen osalta saman artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja rajoja,

(<sup>1</sup>) EYVL N:o L 388, 31.12.1992, s. 1  
 (<sup>2</sup>) EYVL N:o L 350, 31.12.1994, s. 15  
 (<sup>3</sup>) EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1  
 (<sup>4</sup>) EYVL N:o L 22, 30.1.1995, s. 1  
 (<sup>5</sup>) EYVL N:o L 37, 9.2.1994, s. 5

kyseisen vuosineljänneksen aikana yhteisön tullialueelle sijoittautuneelle säilyketeollisuudelle myydyt ja toimitetut määrät ovat toisaalta kokonaismäärältään 62,8 prosenttia suurempia kuin tonnikalamäärät, jotka teollisuus on käyttänyt kyseisen vuosineljänneksen aikana ja toisaalta enemmän kuin 10 kilogrammaa painavien keltaevätonnikalojen osalta 110 prosenttia suurempia kuin kalatuotteiden markkinointivuosien 1984—1986 saman vuosineljänneksen aikana myydyt ja toimitetut määrät; nämä määrät ylittävät asetuksen (ETY) N:o 3759/92 18 artiklan 4 kohdan kolmannessa luetelmakohtassa enemmän kuin 10 kg painavalle keltaevätonnikalalle vahvistetut rajat, joten tämän tuotteen osalta olisi rajoitettava hyvitykseen oikeutettujen määrien kokonaismäärä ja vahvistettava näiden määrien jakaminen asianomaisten tuottajajärjestöjen kesken suhteellisesti niiden kunkin kalastustuotteiden markkinointivuosien 1984—1986 saman vuosineljänneksen tuotannon perusteella,

tämän vuoksi olisi päätettävä, että kyseiselle tuotteelle myönnetään tasaushyvyitys 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän maaliskuuta 1994 väliseksi ajanjaksoksi,

komission asetuksen (ETY) N:o 2381/89<sup>(6)</sup> 9 artiklassa säädetään, että säilyketeollisuudelle tarkoitetun tonnikalan tasaushyvitykseen sovellettavan maatalouden muuntokurssin määräytymisperusteet ovat tuotteen myyntipäivänä voimassa olevat määräytymisperusteet; 1 päivän lokakuuta ja 31 päivän joulukuuta 1993 välisenä ajanjaksona kyseiseen maatalouden muuntokurssiin sovelletaan komission asetuksessa (ETY) N:o 1209/93<sup>(7)</sup> säädettyä korjauskorointia, jonka suuruus on 1,207 509; tasaushyvyitys on vahvistettava tämän mukaisesti, ja

tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat kalastustuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

## 1 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 3759/92 18 artiklassa tarkoitettu tasaushyvyitys myönnetään 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän maaliskuuta 1994 väliseksi ajanjaksoksi enemmän kuin 10 kilogrammaa painavalle keltaevätonnikalalle:

(<sup>6</sup>) EYVL N:o L 225, 3.8.1989, s. 33  
 (<sup>7</sup>) EYVL N:o L 122, 18.5.1993, s. 41

(ecua tonnilta)

Tuote	Hyvityksen enimmäismäärä asetuksen (ETY) N:o 3759/92 18 artiklan 3 kohdan ensimmäisen ja toisen luetelmakohdan mukaisesti
Keltaevätonnikala, paino suurempi kuin 10 kg	17

*2 artikla*

1. Hyvitykseen oikeutettujen määrien kokonaismäärä rajoitetaan seuraavasti:

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä huhtikuuta 1995.

*Komission puolesta*

Emma BONINO

*Komission jäsen*

— Keltaevätonnikala, paino suurempi kuin 10 kg: 24 780 tonnia

2. Kokonaismäärän jakaminen asianomaisten tuottajajärjestöjen kesken määritellään liitteessä.

*3 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

*LIITE*

Tasaushyvitykseen 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän maaliskuuta 1994 välisenä ajanjaksona oikeutettujen tonnikalamäärien jakaminen tuottajajärjestöjen kesken asetuksen (ETY) N:o 3759/92 18 artiklan 5 kohdan mukaisesti hyvitysprosenttien mukaisina määrinä ilmaistuna:

— Keltaevätonnikala, paino suurempi kuin 10 kg

Tuottajajärjestö	Hyvitettävät määrät			Kokonaismäärät
	100 % (18 artikla, 5 kohta, ensimmäinen luetelmakohta)	95 % (18 artikla, 5 kohta, toinen luetelmakohta)	90 % (18 artikla, 5 kohta, kolmas luetelmakohta)	
Organización de Productores Asociados de Grandes Congeladores (OPAGAC)	5 138	514	664	6 316
Organización de Productores de Túnidos Congelados (OPTUC)	8 327	833	675	9 835
Organisation de producteurs de thon congelé (ORTHONGEL)	8 629	0	0	8 629
Kokonaismäärät	22 094	1 347	1 339	24 780

## KOMISSION ASETUS (EY) N:o 893/95,

annettu 24 päivänä huhtikuuta 1995,

säilyketeollisuudelle 1 päivästä huhtikuuta 30 päivään kesäkuuta 1994 toimitetu-  
tuja tonnikalajoja koskevan tasaushyvityksen myöntämisestä tuottajajärjestöille

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kalastus- ja vesiviljelytuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3759/92<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3318/94<sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 18 artiklan 8 kohdan,ottaa huomioon yhteisessä maatalouspolitiikassa sovellettavista laskentayksiköistä ja muuntokurseista 28 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92<sup>(3)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95<sup>(4)</sup>, ja erityisesti sen 12 artiklan ja 13 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 3759/92 18 artiklassa tarkoitettu tasaushyvytys myönnetään tietyin edellytyksin yhteisön tonnikalalan tuottajajärjestöille säilyketeollisuudelle sen kalenterivuosiinjakson aikana toimitetuista tonnikalamääristä, jonka osalta hinnat on noteerattu, jos sekä vuosineljänneksen keskimääräinen hinta yhteisön markkinoilla että vapaasti rajalla -hinta, johon on tarvittaessa lisätty siihen sovellettava tasoitusmaksu, ovat tasolla, joka on vähemmän kuin 93 prosenttia yhteisön kyseisen tuotteen tuottajahinnasta,

yhteisön markkinoiden tilanteen arviointi osoittaa, että kyseisen tuotteen kahden lajin osalta asetuksen (ETY) N:o 3759/92 18 artiklassa tarkoitettu sekä vuosineljänneksen keskimääräinen hinta markkinoilla että vapaasti rajalla -hinta olivat 1 päivästä huhtikuuta 30 päivään kesäkuuta 1994 tasolla, joka oli vähemmän kuin 93 prosenttia kalastustuotealalla ecuina vahvistettujen hintojen muuttamisesta markkinointivuodeksi 1994 valuuttakurssimuutosten vuoksi 8 päivänä helmikuuta 1994 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 281/94<sup>(5)</sup> määritellystä voimassa olevasta yhteisön tuottajahinnasta,

asetuksen (ETY) N:o 3759/92 18 artiklan 2 kohdan mukaisesti tasaushyvitykseen oikeutetut määrät eivät missään tapauksessa saa ylittää kyseisen vuosineljänneksen osalta saman artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja rajoja,

kyseisen vuosineljänneksen aikana yhteisön tullialueelle sijoittautuneelle säilyketeollisuudelle myydyt ja toimitetut määrät ovat toisaalta kokonaismäärältään 62,8 prosenttia suurempia kuin tonnikalamäärät, jotka teollisuus on käyttänyt kyseisen vuosineljänneksen aikana ja toisaalta enemmän kuin 10 kilogrammaa painavien keltaevätonnikalojen osalta 110 prosenttia suurempi kuin kalatuotteiden markkinointivuosien 1984—1986 saman vuosineljänneksen aikana myydyt ja toimitetut määrät; nämä määrät ylittävät asetuksen (ETY) N:o 3759/92 18 artiklan 4 kohdan ensimmäisessä luettelamakohdassa isosilmätonnikalalle ja kolmannessa luettelamakohdassa enemmän kuin 10 kg painavalle keltaevätonnikalalle vahvistetut rajat, joten näiden tuotteiden osalta olisi rajoitettava hyvitykseen oikeutettujen määrien kokonaismäärää ja vahvistettava näiden määrien jakaminen asianomaisten tuottajajärjestöjen kesken suhteellisesti niiden kunkin kalastustuotteiden markkinointivuosien 1984—1986 saman vuosineljänneksen tuotannon perusteella,

tämän vuoksi olisi päätettävä, että kyseisille tuotteille myönnetään tasaushyvytys 1 päivän huhtikuuta ja 30 päivän kesäkuuta 1994 väliseksi ajanjaksoksi,

komission asetuksen (ETY) N:o 2381/89<sup>(6)</sup> 9 artiklassa säädetään, että säilyketeollisuudelle tarkoitettujen tonnikalalan tasaushyvitykseen sovellettavan maatalouden muuntokurssin määräytymisperusteet ovat tuotteen myyntipäivänä voimassa olevat määräytymisperusteet; 1 päivän lokakuuta ja 31 päivän joulukuuta 1993 välisenä ajanjaksona kyseiseen maatalouden muuntokurssiin sovelletaan komission asetuksessa (ETY) N:o 1209/93<sup>(7)</sup> säädettyä korjauskerrointa, jonka suuruus on 1,207509; tasaushyvytys on vahvistettava tämän mukaisesti, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat kalastustuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

## 1 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 3759/92 18 artiklassa tarkoitettu tasaushyvytys myönnetään 1 päivän huhtikuuta ja 30 päivän kesäkuuta 1994 väliseksi ajanjaksoksi jäljempänä mainituille tuotteille:

<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 388, 31.12.1992, s. 1<sup>(2)</sup> EYVL N:o L 350, 31.12.1994, s. 15<sup>(3)</sup> EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1<sup>(4)</sup> EYVL N:o L 22, 30.1.1995, s. 1<sup>(5)</sup> EYVL N:o L 37, 9.2.1994, s. 5<sup>(6)</sup> EYVL N:o L 225, 3.8.1989, s. 33<sup>(7)</sup> EYVL N:o L 122, 18.5.1993, s. 4

(ecua tonnilta)

Tuotteet	Hyvityksen enimmäismäärä asetuksen (ETY) N:o 3759/92 18 artiklan 3 kohdan ensimmäisen ja toisen luetelmakohdan mukaisesti
Keltaevätonnikala, paino suurempi kuin 10 kg	51
Isosilmätonnikala	57

*2 artikla*

1. Hyvitykseen oikeutettujen määrien kokonaismäärä rajoitetaan seuraavasti:

- Keltaevätonnikala, paino suurempi kuin 10 kg: 27 104 tonnia
- Isosilmätonnikala: 1 440 tonnia

2. Kokonaismäärän jakaminen asianomaisten tuottajajärjestöjen kesken määritellään liitteessä.

*3 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä huhtikuuta 1995.

*Komission puolesta*

Emma BONINO

*Komission jäsen*

## LIITE

Tasaushyvitykseen 1 päivän huhtikuuta ja 30 päivän kesäkuuta 1994 välisenä ajanjaksona oikeutettujen tonnikalamäärien jakaminen tuottajajärjestöjen kesken asetuksen (ETY) N:o 3759/92 18 artiklan 5 kohdan mukaisesti hyvitysprosenttien mukaisina määrinä ilmaistuna:

## — Keltaevätonnikala, paino suurempi kuin 10 kg

(tonnia)

Tuottajajärjestö	Hyvitettävät määrät			Kokonaismäärät
	100 % (18 artikla, 5 kohta, ensimmäinen luettelukohta)	95 % (18 artikla, 5 kohta, toinen luettelukohta)	90 % (18 artikla, 5 kohta, kolmas luettelukohta)	
Organización de Productores Asociados de Grandes Congeladores (OPAGAC)	5 720	572	1 995	8 287
Organización de Productores de Túnidos Congelados (OPTUC)	8 902	890	1 992	11 784
Organisation de producteurs de thon congelé (ORTHONGEL)	7 033	0	0	7 033
Kokonaismäärät	21 655	1 462	3 987	27 104

## — Isosilmätonnikala

(tonnia)

Tuottajajärjestö	Hyvitettävät määrät			Kokonaismäärät
	100 % (18 artikla, 5 kohta, ensimmäinen luettelukohta)	95 % (18 artikla, 5 kohta, toinen luettelukohta)	90 % (18 artikla, 5 kohta, kolmas luettelukohta)	
Organización de Productores Asociados de Grandes Congeladores (OPAGAC)	576	0	0	576
Organización de Productores de Túnidos Congelados (OPTUC)	23	2	362	387
Organisation de producteurs de thon congelé (ORTHONGEL)	10	0	0	10
Associação de produtores de Atum e Similares dos Açores (APASA)	443	0	0	443
Cooperativa de pesca da Arquipélago da Madeira (COOPESCAMADEIRA)	2	0	0	2
Organización de Productores de Túnidos y Pesca fresca de Lanzarote (OPP 42)	22	0	0	22
Kokonaismäärät	1 076	2	362	1 440



## KOMISSION ASETUS (EY) N:o 894/95,

annettu 24 päivänä huhtikuuta 1995,

Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista peräisin olevia tiettyjä maatalous-  
tuotteita koskevien yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista  
annetun asetuksen (EY) N:o 3144/94 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista (AKT-valtiot) tai merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta (MMA) peräisin oleviin maataloustuotteisiin ja niistä jalostettuihin tiettyihin tavaroihin sovellettavasta järjestelmästä 5 päivänä maaliskuuta 1990 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 715/90<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2484/94<sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 27 artiklan,

sekä katsoo, että

komissio avasi asetuksella (EY) N:o 3144/94<sup>(3)</sup> tietyille maataloustuotteille tariffikiintiöitä, joihin sovelletaan alen-

nettua tullia; asetuksen (EY) N:o 3144/94 taulukossa ja yhdistetyssä nimikkeistössä olevien lisämäärien välillä on todettu oleva ero; tätä muutosta sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1995; tämän vuoksi kyseistä asetusta on aiheellista muuttaa, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat hedelmien ja vihannesten hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

## 1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 3144/94 taulukko seuraavasti:

Järjestysnumero	CN-koodi <sup>(1)</sup>	Taricin alajako	Tavaran kuvaus	Kiintiön määrä (tonnia)	Kiintiötulli (prosenttia)
709.1610	0808 10 10		Tuoreet omenat, 1.1.— 31.12.1995	1 000	4,5 MIN 0,2 ecua/100 kg/netto
	0808 10 51				4 MIN 1,1 ecua/100 kg/netto
	0808 10 53				4 MIN 1,1 ecua/100 kg/netto
	0808 10 59				4 MIN 1,1 ecua/100 kg/netto
	0808 10 61				3 MIN 0,7 ecua/100 kg/netto
	0808 10 63				3 MIN 0,7 ecua/100 kg/netto
	0808 10 69				3 MIN 0,7 ecua/100 kg/netto
	0808 10 71	*10			2,7
		*20			2,9 + 1 ecua/100 kg/netto
		*30			2,9 + 2 ecua/100 kg/netto
		*40			2,9 + 3 ecua/100 kg/netto
		*50			2,9 + 4 ecua/100 kg/netto
		*60			2,9 + 28,7 ecua/100 kg/netto
	0808 10 73	*10			2,7
		*20			2,9 + 1 ecua/100 kg/netto
		*30			2,9 + 2 ecua/100 kg/netto
		*40			2,9 + 3 ecua/100 kg/netto
		*50			2,9 + 4 ecua/100 kg/netto
		*60			2,9 + 28,7 ecua/100 kg/netto
	0808 10 79	*10			2,7
		*20			2,9 + 1 ecua/100 kg/netto
	*30	2,9 + 2 ecua/100 kg/netto			
	*40	2,9 + 3 ecua/100 kg/netto			
	*50	2,9 + 4 ecua/100 kg/netto			
	*60	2,9 + 28,7 ecua/100 kg/netto			

<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 84, 30.3.1990, s. 85<sup>(2)</sup> EYVL N:o L 265, 15.10.1994, s. 3<sup>(3)</sup> EYVL N:o L 332, 22.12.1994, s. 17

Järjestysnumero	CN-koodi (*)	Taricin alajakko	Tavaran kuvaus	Kiintiön määrä (tonnia)	Kiintiötulli (prosenttia)
	0808 10 92	*10 *20 *30 *40 *50 *60			6,6 6,7 + 1 ecua/100 kg/netto 6,7 + 2 ecua/100 kg/netto 6,7 + 3 ecua/100 kg/netto 6,7 + 4 ecua/100 kg/netto 6,7 + 28,7 ecua/100 kg/netto
	0808 10 94	*10 *20 *30 *40 *50 *60			6,6 6,7 + 1 ecua/100 kg/netto 6,7 + 2 ecua/100 kg/netto 6,7 + 3 ecua/100 kg/netto 6,7 + 4 ecua/100 kg/netto 6,7 + 28,7 ecua/100 kg/netto
	0808 10 98	*10 *20 *30 *40 *50 *60			6,6 6,7 + 1 ecua/100 kg/netto 6,7 + 2 ecua/100 kg/netto 6,7 + 3 ecua/100 kg/netto 6,7 + 4 ecua/100 kg/netto 6,7 + 28,7 ecua/100 kg/netto
09.1612	0808 20 10		Tuoreet päärynät, 1.1.— 31.12.1995	1 000	4,5 MIN 0,2 ecua/100 kg/netto
	0808 20 31				5 MIN 0,7 ecua/100 kg/netto
	0808 20 37				2,5 MIN 1 ecua/100 kg/netto
	0808 20 41	*11 *19 *51 *59			2,5 MIN 1 ecua/100 kg/netto
	0808 20 47	*11 *19 *21 *29 *31 *39 *41 *49 *51 *59 *61 *69			2,3 2,4 + 1 ecua/100 kg/netto 2,4 + 2,1 ecua/100 kg/netto 2,4 + 3,1 ecua/100 kg/netto 2,4 + 4,1 ecua/100 kg/netto 2,4 + 28,7 ecua/100 kg/netto
	0808 20 51	*11 *19 *21 *29 *31 *39 *41 *49 *51 *59 *61 *69			4,6 4,8 + 1 ecua/100 kg/netto 4,8 + 2,1 ecua/100 kg/netto 4,8 + 3,1 ecua/100 kg/netto 4,8 + 4,1 ecua/100 kg/netto 4,8 + 28,7 ecua/100 kg/netto
	0808 20 57	*11 *19 *21 *29 *31 *39 *41 *49 *51 *59 *61 *69			6,3 6,3 + 0,9 ecua/100 kg/netto 6,3 + 1,7 ecua/100 kg/netto 6,3 + 2,6 ecua/100 kg/netto 6,3 + 3,5 ecua/100 kg/netto 6,3 + 28,7 ecua/100 kg/netto

Järjestys-numero	CN-koodi (*)	Taricin alajako	Tavaran kuvaus	Kiintiön määrä (tonnia)	Kiintiötulli (prosenttia)
	0808 20 67	*11 *19 *21 *29 *31 *39 *41 *49 *51 *59 *61 *69			6,3 6,3 + 1,1 ecua/100 kg/netto 6,3 + 2,2 ecua/100 kg/netto 6,3 + 3,4 ecua/100 kg/netto 6,3 + 4,5 ecua/100 kg/netto 6,3 + 28,7 ecua/100 kg/netto
09.1615	ex 0806 10 15 ex 0806 10 29 (*)		— — — — Muut: — syötäväksi tarkoitetut kivettömät viinirypäleet: — 1.1.— 31.12.1995	400	0

(\*) CN-koodi 1 päivästä tammikuuta 1995\*

## 2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä huhtikuuta 1995.

*Komission puolesta*

Mario MONTI

*Komission jäsen*

## KOMISSION ASETUS (EY) N:o 895/95,

annettu 24 päivänä huhtikuuta 1995,

Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren (AKT) valtioista peräisin olevia tiettyjä maataloustuotteita koskevien yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista annetun asetuksen (EY) N:o 3147/94 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 113 artiklan,

ottaa huomioon Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista (AKT-valtiot) tai merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta (MMA) peräisin oleviin maataloustuotteisiin ja niistä jalostettuihin tiettyihin tavaroihin sovellettavasta järjestelmästä 5 päivänä maaliskuuta 1990 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 715/90<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2484/94<sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 27 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (EY) N:o 2763/94<sup>(3)</sup>, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 3147/94<sup>(4)</sup>, komissio on avannut tietyille maataloustuotteille, muiden muassa CN-koodeihin ex 0702 00 15, 0702 00 20, 0702 00 45 ja

0702 00 50 kuuluville muille tuoreille tai jäädytetyille tomaateille kuin kirsikkatomaateille, yhteisön tariffikiintiöt, joihin sovelletaan nollatullia tai alennettua tullia; on todettu ero asetuksen (EY) N:o 3147/94 taulukossa esitettyjen lisämaksujen ja yhdistetyssä nimikkeistössä esitettyjen lisämaksujen välillä; kyseistä muutosta sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1995; näin ollen olisi aiheellista muuttaa kyseinen asetus, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat hedelmien ja vihannesten hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

## 1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 3147/94 taulukko seuraavasti:

Järjestysnumero	CN-koodi	Taric-alajako	Tavaran kuvaus	Kiintiön määrä (t)	Kiintiön sovellettava tulli (%)
*09.1601	0702 00 15	*19	Tuoreet tai jäädytetyt tomaatit, muut kuin kirsikkatomaatit, tullattaessa 15.11.—30.4. seuraavana vuonna	2 000	4,2
		*29			4,2+1,8 ecua/100 kg/netto
		*39			4,2+3,6 ecua/100 kg/netto
		*49			4,2+5,4 ecua/100 kg/netto
		*59			4,2+7,3 ecua/100 kg/netto
		*69			4,2+36 ecua/100 kg/netto
	0702 00 20	*13			4,2
		*63			
		*17			4,2+2,4 ecua/100 kg/netto
		*67			
		*23			4,2+4,8 ecua/100 kg/netto
		*73			
		*27			4,2+7,1 ecua/100 kg/netto
		*77			
		*33			4,2+9,5 ecua/100 kg/netto
		*83			
		*37			4,2+36 ecua/100 kg/netto
*87					

<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 84, 30.3.1990, s. 85

<sup>(2)</sup> EYVL N:o L 265, 15.10.1994, s. 3

<sup>(3)</sup> EYVL N:o L 294, 15.11.1994, s. 6

<sup>(4)</sup> EYVL N:o L 332, 22.12.1994, s. 26

Järjestysnumero	CN-koodi	Taric-alajako	Tavaran kuvaus	Kiintiön määrä (t)	Kiintiöön sovellettava tulli (%)
09.1601 (jatkuu)	0702 00 45	*12			4,2
		*32			
		*52			
		*14			4,2+1,4 ecua/100 kg/netto
		*34			
		*54			
		*17			4,2+2,8 ecua/100 kg/netto
		*37			
		*57			
		*22			4,2+4,1 ecua/100 kg/netto
	*42				
	*62				
	*24			4,2+5,5 ecua/100 kg/netto	
	*44				
	*64				
	*27			4,2+36 ecua/100 kg/netto	
	*47				
	*67				
	0702 00 50	*19			4,2
		*29			4,2+1,5 ecua/100 kg/netto
*39				4,2+3 ecua/100 kg/netto	
*49				4,2+4,4 ecua/100 kg/netto	
*59				4,2+5,9 ecua/100 kg/netto	
*69				4,2+36 ecua/100 kg/netto"	

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä huhtikuuta 1995.

*Komission puolesta*

Mario MONTI

*Komission jäsen*

## KOMISSION ASETUS (EY) N:o 896/95,

annettu 24 päivänä huhtikuuta 1995,

Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista (AKT-valtiot) peräisin oleviin, viitemäärien ja tilastollisen valvonnan alaisiin tiettyihin maataloustuotteisiin sovellettavasta menettelystä annetun asetuksen (EY) N:o 1280/94 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 113 artiklan,

ottaa huomioon Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista (AKT-valtiot) tai merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta (MMA) peräisin oleviin maataloustuotteisiin ja niistä jalostettuihin tiettyihin tavaroihin sovellettavasta järjestelmästä 5 päivänä maaliskuuta 1990 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 715/90<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2484/94<sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 27 artiklan,

sekä katsoo, että

komissio vahvisti asetuksella (EY) N:o 1280/94<sup>(3)</sup> tietyille maataloustuotteille tullittomat viitemäärät; Uruguayn kieroituksen neuvottelujen johdosta tiettyjä yhdistetyn nimikkeistön koodeja on muutettu; syötäväksi tarkoitetut kivet-

tömät viinirypäleet sisällytetään neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2484/94 viitemäärien alaisiin tuotteisiin; kyseisiä muutoksia sovelletaan 1 päivästä helmikuuta 31 päivään maaliskuuta syötäväksi tarkoitettujen kivettömien viinirypäleiden osalta ja 1 päivästä tammikuuta 1995 muiden tuotteiden osalta; tämän vuoksi kyseistä asetusta on aiheellista muuttaa, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat hedelmien ja vihannesten hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

## 1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1280/94 liitteessä oleva taulukko seuraavasti:

Järjestysnumero	CN-koodi	Taric-koodi	Tavaran kuvaus	Kausi	Viitemäärä (VM)
*12.0030	ex 0704 90 90	0704 90 90*92	Kiinankaali, tuore tai jäähdytetty	1.11.—31.12.1995	1 000
12.0050	ex 0705 11 10	0705 11 10*23	Jäävuorisalaatti ( <i>Lactuca Sativa L, Capitata L</i> -lajike)	1.7.—31.10.1995	1 000
12.0060	ex 0709 10 30 ex 0709 10 40	0709 10 30*80	Latva-artisokat, tuoreet tai jäähdytetyt	1.10.—31.12.1995	1 000
12.0080	ex 0809 10 10 ex 0809 10 50	0809 10 10*10 0809 10 50*30 0809 10 50*70	Aprikoosit, tuoreet	1.9.1994—30.4.1995	2 000
12.0090	ex 0809 20 11 ex 0809 20 19  ex 0809 20 71 ex 0809 20 79	0809 20 11*10 0809 20 19*11 *19  0809 20 71*50 0809 20 79*51 *59	Kirsikat, tuoreet	1.11.1994— 31.3.1995	2 000
12.0100	ex 0809 30 11 ex 0809 30 19 ex 0809 30 51 ex 0809 30 59	0809 30 11*10 0809 30 19*10 0809 30 51*80 0809 30 59*80	Persikat, myös nektariinit, tuoreet	1.12.1994— 31.3.1995	2 000
12.0110	ex 0809 40 10 ex 0809 40 40	0809 40 10*10 0809 40 40*80	Luumut, tuoreet	15.12.1994— 31.3.1995	2 000
12.0120	ex 0806 10 29	0806 10 29*21	Syötäväksi tarkoitetut kivettömät viinirypäleet	1.2.—31.3.1995	100 <sup>**</sup>

(<sup>1</sup>) EYVL N:o L 84, 30.3.1990, s. 85

(<sup>2</sup>) EYVL N:o L 265, 15.10.1994, s. 3

(<sup>3</sup>) EYVL N:o L 140, 3.6.1994, s. 10

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä helmikuuta 1995 järjestysnumeroon 12.0120 kuuluvien viinirypäleiden osalta ja 1 päivästä tammikuuta 1995 muiden tuotteiden osalta.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä huhtikuuta 1995.

*Komission puolesta*

Mario MONTI

*Komission jäsen*

---

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 897/95,  
annettu 24 päivänä huhtikuuta 1995,  
sianliha-alan vientitukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sianliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2759/75<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla ja asetuksella (EY) N:o 3290/94<sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 15 artiklan 5 kohdan ensimmäisen virkkeen,

ottaa huomioon vientituen myöntämistä ja sen määrän vahvistamisperusteita koskevista yleisistä säännöistä sianliha-alalla 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2768/75<sup>(3)</sup> ja erityisesti sen 5 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 2759/75 15 artiklan mukaisesti mainitun asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinahintojen ja yhteisön hintojen välinen erotus voidaan kattaa vientituella,

kyseisten sääntöjen ja perusteiden soveltamisesta sianliha-alan nykyiseen markkinatilanteeseen seuraa, että tuki olisi vahvistettava seuraavasti,

nykyisin on olemassa vientimahdollisuuksia CN-kodeihin 0103 91 10 ja 0103 92 19 kuuluville sioille ja tietyille CN-koodiin 0203 kuuluville tuotteille; näille tuotteille olisi vahvistettava tuki ottaen huomioon yhteisön viejien kilpailuedellytykset maailmanmarkkinoilla,

CN-koodeihin 0210 19 51 ja 0210 19 81 kuuluvien tuotteiden tuki olisi vahvistettava sen suuruiseksi, että tuen määrässä otetaan huomioon toisaalta kyseisiin koodeihin kuuluvien tuotteiden laadulliset ominaispiirteet ja toisaalta tuotantokustannusten ennakoitavissa oleva kehitys maailmanmarkkinoilla; olisi kuitenkin varmistettava, että yhteisö säilyttää osuutensa tiettyjen CN-koodiin 0210 91 81 kuuluvien tyyppillisten italialaisten tuotteiden kansainvälisestä kaupasta,

tietyissä kolmansissa maissa, jotka ovat perinteisesti CN-koodiin 1601 00 ja CN-koodiin 1602 kuuluvien tuot-

teiden tärkeimpiä tuojia, vallitsevien kilpailuedellytysten vuoksi olisi kyseisten tuotteiden tuki säädettävä sen suuruiseksi, että tuen määrässä otetaan huomioon tämä tilanne; olisi kuitenkin varmistettava, että tukea myönnetään ainoastaan syötäväksi kelpaavien osien nettopainon mukaan jättäen huomioon ottamatta kyseisiin valmistuksiin mahdollisesti sisältyvien luiden paino,

tuen säätäminen muille sianliha-alan tuotteille ei vaikuta suotavalta, koska niiden vienti ei ole taloudellisesti merkittävää,

asetuksen (ETY) N:o 2768/75 4 artiklan mukaisesti voi maailmanmarkkinatilanteen tai tiettyjen markkinoiden erityisvaatimusten vuoksi olla tarpeen eriyttää asetuksen (ETY) N:o 2759/75 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden tuki niiden määräraikan mukaan,

tuet olisi vahvistettava ottaen huomioon komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87<sup>(4)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 836/95<sup>(5)</sup>, vahvistettuun tukinimikkeistöön tehdyt muutokset,

neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 990/93<sup>(6)</sup> kielletään Euroopan yhteisön ja Jugoslavian liittotasavallan (Serbia ja Montenegro) välinen kauppa; kyseistä kieltoa ei sovelleta tietyissä tilanteissa, joista on rajoittava luettelo kyseisen asetuksen 2, 4, 5 ja 7 artiklassa; tämä olisi otettava huomioon tukia vahvistettaessa, ja

sianlihan hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määrääjassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Luettelo tuotteista, joiden vientiin myönnetään asetuksen (ETY) N:o 2759/75 15 artiklassa tarkoitettua tukea, vahvistetaan liitteessä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 25 päivänä huhtikuuta 1995.

<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 282, 1.11.1975, s. 1

<sup>(2)</sup> EYVL N:o L 349, 31.12.1994, s. 105

<sup>(3)</sup> EYVL N:o L 282, 1.11.1975, s. 39

<sup>(4)</sup> EYVL N:o L 366, 24.12.1987, s. 1

<sup>(5)</sup> EYVL N:o L 88, 21.4.1995, s. 1

<sup>(6)</sup> EYVL N:o L 102, 28.4.1993, s. 14



Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä huhtikuuta 1995.

*Komission puolesta*

Franz FISCHLER

*Komission jäsen*

*LIITE*

sianliha-alan vientitukien vahvistamisesta 24 päivänä huhtikuuta 1995 annettuun komission asetukseen

<i>(ecua/100 kg nettopaino)</i>			<i>(ecua/100 kg nettopaino)</i>		
Tuotekoodi	Määräpaikka (1)	Tuen määrä	Tuotekoodi	Määräpaikka (1)	Tuen määrä
0103 91 10 000	01	0,00	0210 19 40 100	01	0,00
0103 92 19 000	01	0,00	0210 19 51 100	01	0,00
0203 11 10 000	01	22,00	0210 19 51 310	01	0,00
0203 12 11 100	01	22,00	0210 19 81 100	01	85,00
0203 12 19 100	01	22,00	0210 19 81 300	01	66,00
0203 19 11 100	01	22,00	1601 00 10 100	01	8,00
0203 19 13 100	01	22,00	1601 00 91 100	01	30,00
0203 19 15 100	01	14,00	1601 00 99 100	01	18,00
0203 19 55 120	01	0,00	1602 10 00 000	01	0,00
0203 19 55 190	01	0,00	1602 20 90 100	01	8,00
0203 19 55 311	01	0,00	1602 41 10 100	01	0,00
0203 19 55 391	01	0,00	1602 41 10 210	01	54,00
0203 21 10 000	01	22,00	1602 41 10 290	01	0,00
0203 22 11 100	01	22,00	1602 42 10 100	01	0,00
0203 22 19 100	01	22,00	1602 42 10 210	01	42,00
0203 29 11 100	01	22,00	1602 42 10 290	01	0,00
0203 29 13 100	01	22,00	1602 49 11 110	01	0,00
0203 29 15 100	01	14,00	1602 49 11 190	01	8,00
0203 29 55 120	01	0,00	1602 49 13 110	01	0,00
0203 29 55 190	01	0,00	1602 49 13 190	01	0,00
0203 29 55 311	01	0,00	1602 49 15 110	01	0,00
0203 29 55 391	01	0,00	1602 49 15 190	01	0,00
0210 11 11 100	01	0,00	1602 49 19 110	01	0,00
0210 11 31 110	01	85,00	1602 49 19 190	01	21,00
0210 11 31 910	01	66,00	1602 49 30 100	01	6,00
0210 12 11 100	01	0,00	1602 49 50 100	01	0,00
0210 12 19 100	01	18,00	1602 90 10 100	01	0,00
			1902 20 30 100	01	0,00

(1) Määräpaikka ilmoitetaan seuraavasti:

01 kaikki kolmannet maat.

**HUOM.:** Tuotekoodit ja niihin liittyvät alaviitteet määritellään muutetussa komission asetuksessa (ETY) n:o 3846/87.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 898/95,  
annettu 24 päivänä huhtikuuta 1995,  
valkoisen sokerin ja raakasokerin tuontimaksujen vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1981 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1785/81<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 283/95<sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 16 artiklan 8 kohdan,

ottaa huomioon yhteisessä maatalouspolitiikassa sovellettavista laskentayksiköistä ja muuntokursseista 28 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92<sup>(3)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95<sup>(4)</sup>, ja erityisesti sen 5 artiklan,

sekä katsoo, että

valkoisen sokerin ja raakasokerin tuontiin sovellettavat maksut vahvistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 1957/94<sup>(5)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 885/95<sup>(6)</sup>,

asetuksessa (EY) N:o 1957/94 mainittujen yksityiskohtaisten sääntöjen soveltamisesta komission käytettävissä

oleviin tietoihin seuraa, että nykyisin voimassa olevat maksut olisi muutettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti, ja

maksujärjestelmän tavanomaisen toiminnan mahdollistamiseksi olisi kyseisten maksujen laskemisessa otettava huomioon 21 päivänä huhtikuuta 1995 alkavan viitekauden aikana noteerattu kelluvien valuuttojen edustava markkinakurssi,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Asetuksen (ETY) N:o 1785/81 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut vakiolaatuisen raakasokerin sekä valkoisen sokerin tuontimaksut vahvistetaan liitteessä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 25 päivänä huhtikuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä huhtikuuta 1995.

*Komission puolesta*

Franz FISCHLER

*Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 177, 1.7.1981, s. 4

<sup>(2)</sup> EYVL N:o L 34, 14.2.1995, s. 3

<sup>(3)</sup> EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1

<sup>(4)</sup> EYVL N:o L 22, 31.1.1995, s. 1

<sup>(5)</sup> EYVL N:o L 198, 30.7.1994, s. 88

<sup>(6)</sup> EYVL N:o L 91, 22.4.1995, s. 24

## LIITE

valkoisen sokerin ja raakasokerin tuontimaksujen vahvistamisesta 24 päivänä huhtikuuta 1995 annettuun komission asetukseen

(*ecua/100 kg*)

CN-koodi	Tuontimaksun määrä <sup>(2)</sup>
1701 11 10	39,59 <sup>(1)</sup>
1701 11 90	39,59 <sup>(1)</sup>
1701 12 10	39,59 <sup>(1)</sup>
1701 12 90	39,59 <sup>(1)</sup>
1701 91 00	51,20
1701 99 10	51,20
1701 99 90	51,20 <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Sovellettavan tuontimaksun määrä lasketaan komission asetuksen (ETY) N:o 837/68 (EYVL N:o L 151, 30.6.1968, s. 42), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1428/78 (EYVL N:o L 171, 28.6.1978, s. 34), 2 tai 3 artiklan säännösten mukaisesti.

<sup>(2)</sup> Nykyistä määrää voidaan asetuksen (ETY) N:o 1785/81 16 artiklan 2 kohdan säännösten mukaisesti soveltaa myös sellaisesta valkoisesta sokerista tai raakasokerista, johon on lisätty muita kuin maku- tai väriaineita, saataviin sokereihin.

<sup>(3)</sup> MMA:ista peräisin olevien tuotteiden tuonti vapautetaan maksusta päätöksen 91/482/ETY 101 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 899/95,**

annettu 24 päivänä huhtikuuta 1995,

viljoihin sekä vehnän ja rukiin hienoihin jauhoihin, rouheisiin ja karkeisiin jauhoihin sovellettavien tuontimaksujen vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, ja erityisesti sen 10 artiklan 5 kohdan ja 11 artiklan 3 kohdan,ottaa huomioon yhteisessä maatalouspolitiikassa sovellettavista laskentayksiköistä ja muuntokursseista 28 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92<sup>(2)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95<sup>(3)</sup>,

sekä katsoo, että

viljojen sekä vehnän ja rukiin hienojen jauhojen, rouheiden ja karkeiden jauhojen tuontiin sovellettavat maksut vahvistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 502/95<sup>(4)</sup> ja kaikissa sitä muuttavissa asetuksissa,

maksujärjestelmän tavanomaisen toiminnan mahdollistamiseksi maksujen laskemisessa olisi otettava huomioon 21

päivänä huhtikuuta 1995 alkavan viitekauden aikana kelluvien valuuttojen noteerattu edustava markkinakurssi, ja

asetuksessa (EY) N:o 502/95 mainittujen yksityiskoh- taisten sääntöjen soveltamisesta komission tietoon tullesiin kyseisen päivän tarjouksiin ja hintanoteerauksiin seuraa, että tällä hetkellä voimassa olevat maksut olisi muutettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 1 artiklan 1 kohdan a, b ja c alakohdassa tarkoitettuja tuotteita tuotaessa kannettavat maksut vahvistetaan liitteessä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 25 päivänä huhtikuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä huhtikuuta 1995.

*Komission puolesta*

Franz FISCHLER

*Komission jäsen*<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21<sup>(2)</sup> EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1<sup>(3)</sup> EYVL N:o L 22, 31.1.1995, s. 1<sup>(4)</sup> EYVL N:o L 50, 7.3.1995, s. 15

## LIITE

viljoihin sekä vehnän ja rukiin hienoihin jauhoihin, rouheisiin ja karkeisiin jauhoihin sovellettavien tuontimaksujen vahvistamisesta 24 päivänä huhtikuuta 1995 annettuun komission asetukseen

(ecua/t)

CN-koodi	Kolmannet maat <sup>(8)</sup>
0709 90 60	115,17 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
0712 90 19	115,17 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
1001 10 00	60,05 <sup>(1)</sup> <sup>(5)</sup> <sup>(11)</sup>
1001 90 91	112,95
1001 90 99	112,95 <sup>(9)</sup> <sup>(11)</sup>
1002 00 00	142,52 <sup>(6)</sup>
1003 00 10	113,78
1003 00 90	113,78 <sup>(9)</sup>
1004 00 00	115,27
1005 10 90	115,17 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
1005 90 00	115,17 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
1007 00 90	118,27 <sup>(4)</sup>
1008 10 00	58,14 <sup>(9)</sup>
1008 20 00	63,76 <sup>(4)</sup> <sup>(9)</sup>
1008 30 00	0 <sup>(5)</sup>
1008 90 10	<sup>(7)</sup>
1008 90 90	0
1101 00 11	201,53 <sup>(9)</sup>
1101 00 15	201,53 <sup>(9)</sup>
1101 00 90	201,53 <sup>(9)</sup>
1102 10 00	245,15
1103 11 10	134,65
1103 11 90	228,93
1107 10 11	214,19
1107 10 19	163,36
1107 10 91	215,67 <sup>(10)</sup>
1107 10 99	164,47 <sup>(9)</sup>
1107 20 00	189,50 <sup>(10)</sup>

<sup>(1)</sup> Marokosta peräisin olevan ja suoraan tästä maasta yhteisöön kuljetetun durumvehnän maksusta vähennetään 0,7245 ecua tonnilta.

<sup>(2)</sup> Asetuksen (ETY) N:o 715/90 mukaan maksuja ei sovelleta tuotteisiin, jotka ovat peräisin Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista ja jotka tuodaan suoraan Ranskan merentakaisiin departementteihin.

<sup>(3)</sup> Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista peräisin olevan maissin yhteisöön tuontia koskevasta maksusta vähennetään 2,186 ecua tonnilta.

<sup>(4)</sup> Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista peräisin olevan hirssin ja durran yhteisöön tuontia koskeva maksu kannetaan asetuksen (ETY) N:o 715/90 mukaisesti.

<sup>(5)</sup> Turkissa tuotetun ja suoraan tästä maasta yhteisöön kuljetetun durumvehnän ja kanarianhelven maksusta vähennetään 0,7245 ecua tonnilta.

<sup>(6)</sup> Turkissa tuotetun ja suoraan tästä maasta yhteisöön kuljetetun rukiin tuonnissa kannettava maksu määritellään neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 1180/77 (EYVL N:o L 142, 9.6.1977, s. 10), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1902/92 (EYVL N:o L 192, 11.7.1992, s. 3), ja komission asetuksessa (ETY) N:o 2622/71 (EYVL N:o L 271, 10.12.1971, s. 22), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 560/91 (EYVL N:o L 62, 8.3.1991, s. 26).

<sup>(7)</sup> CN-koodiin 1008 90 10 (ruisvehnä) kuuluvan tuotteen tuonnissa kannetaan rukiiseen sovellettava maksu.

<sup>(8)</sup> MMA:ista peräisin olevien tuotteiden tuonti vapautetaan maksusta päätöksen 91/482/ETY 101 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

<sup>(9)</sup> Tähän koodiin kuuluvilta tuotteilta, jotka tuodaan Puolan ja Unkarin sekä yhteisön välisten sopimusten ja Tšekin tasavallan, Slovakian tasavallan, Bulgarian ja Romanian sekä yhteisön välisten väliaikaisten sopimusten mukaisesti ja joista esitetään muutetuissa asetuksissa (EY) N:o 121/94 tai (EY) N:o 335/94 säädetyin edellytyksin annettu EUR.1-todistus, kannetaan mainittujen asetusten liitteessä luetellut maksut.

<sup>(10)</sup> Neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1180/77 nojalla tästä maksusta vähennetään Turkista peräisin olevien tuotteiden osalta 6,569 ecua.

<sup>(11)</sup> Näihin koodeihin kuuluvien, asetuksen (EY) N:o 774/94 mukaisesti jaettujen tuotteiden maksu rajataan kyseisessä asetuksessa säädetyin edellytyksin.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 900/95,****annettu 24 päivänä huhtikuuta 1995,****tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 553/95<sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,ottaa huomioon yhteisessä maatalouspolitiikassa sovellettavista laskentayksiköstä ja muuntokursseista 28 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92<sup>(3)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95<sup>(4)</sup>, ja erityisesti sen 3 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kieroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten

mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta, ja

edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitellylle tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 25 päivänä huhtikuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä huhtikuuta 1995.

*Komission puolesta*

Franz FISCHLER

*Komission jäsen*<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 337, 24.12.1994, s. 66<sup>(2)</sup> EYVL N:o L 56, 14.3.1995, s. 1<sup>(3)</sup> EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1<sup>(4)</sup> EYVL N:o L 22, 31.1.1995, s. 1

## LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi  
24 päivänä huhtikuuta 1995 annettuun komission asetukseen

(ecua/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi <sup>(1)</sup>	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 20	052	86,6
	060	80,2
	204	70,4
	212	117,9
	624	110,9
	999	93,2
0707 00 15	052	47,2
	053	166,9
	060	39,2
	066	75,0
	068	73,8
	204	49,1
	624	207,3
	999	94,1
0709 90 75	052	129,7
	204	77,5
	624	196,3
	999	134,5

<sup>(1)</sup> Komission asetuksessa (EY) n:o 3079/94 (EYVL n:o L 325, 17.12.1994, s. 17) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 901/95,  
annettu 24 päivänä huhtikuuta 1995,  
maatalouden muuntokurssien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisessä maatalouspolitiikassa sovellettavista laskentayksiköistä ja muuntokursseista 28 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95<sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 3 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

maatalouden muuntokurssit on vahvistettu komission asetuksella (EY) N:o 835/95<sup>(3)</sup>,

asetuksen (ETY) N:o 3813/92 4 artiklassa säädetään, että tietyn valuutan osalta maatalouden muuntokurssia muutetaan, kun valuuttaero suhteessa edustavaan markkinakurssiin ylittää tietyt tasot, jollei vahvistuskauden alkamisesta muuta johdu,

edustava markkinakurssi määritetään viitekausien perusteella tai tarvittaessa vahvistuskausien perusteella, jotka on vahvistettu maatalousalalla käytettävien muuntokurssien vahvistamista ja soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 30 päivänä huhtikuuta 1993 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 1068/93<sup>(4)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 157/95<sup>(5)</sup>, 2 artiklan mukaisesti; mainitun artiklan 2 kohdassa säädetään, että milloin kahden jäsenvaltion valuutta-arvojen välisen eron itseisarvo, joka on laskettu kolmen peräkkäisen noteerauspäivän ecukurssien keskiarvon perusteella, ylittää kuusi pistettä, edustavia markkinakursseja tarkistetaan mainittujen kolmen päivän perusteella,

maatalouden muuntokurssin vahvistamisen erityisistä yksityiskohtaisista säännöistä 3 päivänä huhtikuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) 758/95<sup>(6)</sup> 1 artiklan mukaan 26 päivänä maaliskuuta 1995 alkanut vahvistuskausi päättyy 24 päivänä huhtikuuta 1995,

15 ja 24 päivän huhtikuuta 1995 välisten vaihtokurssien perusteella ja asetuksen (EY) N:o 758/95 2 artiklan sovel-

tamisen vuoksi on tarpeen vahvistaa uusi maatalouden muuntokurssi Italian liiralle, Ruotsin kruunulle ja Englannin punnalle, ja

asetuksen (ETY) N:o 1068/93 15 artiklan 2 kohdassa säädetään, että ennalta vahvistettua maatalouden muuntokurssia on tarkistettava, jos ero sen ja sillä hetkellä voimassa olevan muuntokurssin välillä, jona kyseiseen määrään sovellettava määräytymisperuste määräytyy, ylittää neljä pistettä, tällöin ennalta vahvistettua maatalouden muuntokurssia lähennetään voimassa olevaan kurssiin siihen asti, kunnes ero on vain neljä pistettä; olisi täsmennettävä se kurssi, jolla ennalta vahvistettu maatalouden muuntokurssi korvataan,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Maatalouden muuntokurssit vahvistetaan liitteessä I.

*2 artikla*

1. Asetuksen (ETY) N:o 1068/93 15 artiklan 3 kohdassa tarkoitetussa tapauksessa ennalta vahvistettu maatalouden muuntokurssi korvataan kyseisen valuutan ecukurssilla, joka on liitteen II:

— taulukossa A, mikäli viimeksi mainittu kurssi on korkeampi kuin ennalta vahvistettu kurssi,

ja

— taulukossa B, mikäli viimeksi mainittu kurssi on alempi kuin ennalta vahvistettu kurssi.

2. Milloin kuitenkin maatalouden muuntokurssi on vahvistettu ennalta ennen 1 päivää helmikuuta 1995, liitteessä II olevat ecukurssit korvataan liitteessä III vahvistetuilla kursseilla.

*3 artikla*

Kumotaan asetus (EY) N:o 835/95.

*4 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 25 päivänä huhtikuuta 1995.

<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1

<sup>(2)</sup> EYVL N:o L 22, 31.1.1995, s. 1

<sup>(3)</sup> EYVL N:o L 84, 14.4.1995, s. 3

<sup>(4)</sup> EYVL N:o L 108, 1.5.1993, s. 106

<sup>(5)</sup> EYVL N:o L 24, 1.2.1995, s. 1

<sup>(6)</sup> EYVL N:o L 75, 4.4.1995, s. 11



Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä huhtikuuta 1995.

*Komission puolesta*

Franz FISCHLER

*Komission jäsen*

*LIITE I*

**Maatalouden muuntokurssit**

1 ecu =	40,8337	Belgian tai Luxemburgin frangia
	7,74166	Tanskan kruunua
	1,94962	Saksan markkaa
	302,837	Kreikan drakhmaa
	198,202	Portugalin escudoa
	6,61023	Ranskan frangia
	5,88000	Suomen markkaa
	2,19672	Alankomaiden guldenia
	0,829498	Irlannin punttaa
	2 311,19	Italian liiraa
	13,7190	Itävallan šillinkiä
	170,165	Espanjan pesetaa
	9,91834	Ruotsin kruunua
	0,836385	Englannin punttaa

*LIITE II*

**Ennakolta vahvistetut ja tarkistetut maatalouden muuntokurssit**

Taulukko A			Taulukko B		
1 ecu =	39,2632	Belgian tai Luxemburgin frangia	1 ecu =	42,5351	Belgian tai Luxemburgin frangia
	7,44390	Tanskan kruunua		8,06423	Tanskan kruunua
	1,87463	Saksan markkaa		2,03085	Saksan markkaa
	291,189	Kreikan drakhmaa		315,455	Kreikan drakhmaa
	190,579	Portugalin escudoa		206,460	Portugalin escudoa
	6,35599	Ranskan frangia		6,88566	Ranskan frangia
	5,65385	Suomen markkaa		6,12500	Suomen markkaa
	2,11223	Alankomaiden guldenia		2,28825	Alankomaiden guldenia
	0,797594	Irlannin punttaa		0,864060	Irlannin punttaa
	2 222,30	Italian liiraa		2 407,49	Italian liiraa
	13,1913	Itävallan šillinkiä		14,2906	Itävallan šillinkiä
	163,620	Espanjan pesetaa		177,255	Espanjan pesetaa
	9,53687	Ruotsin kruunua		10,3316	Ruotsin kruunua
	0,804216	Englannin punttaa		0,871234	Englannin punttaa

## LIITE III

Ennen 1 päivää helmikuuta 1995 ennakkovahvistustapauksissa tarkistettut ennalta vahvistettut maatalouden muuntokurssit

Taulukko A			Taulukko B		
1 ecu =	47,4107	Belgian tai Luxemburgin frangia	1 ecu =	51,3615	Belgian tai Luxemburgin frangia
	8,98858	Tanskan kruunua		9,73763	Tanskan kruunua
	2,26363	Saksan markkaa		2,45227	Saksan markkaa
	351,613	Kreikan drakhmaa		380,915	Kreikan drakhmaa
	230,126	Portugalin escudoa		249,302	Portugalin escudoa
	7,67492	Ranskan frangia		8,31450	Ranskan frangia
	6,82707	Suomen markkaa		7,39599	Suomen markkaa
	2,55054	Alankomaiden guldenia		2,76308	Alankomaiden guldenia
	0,963102	Irlannin puntaa		1,04336	Irlannin puntaa
	2 683,45	Italian liiraa		2 907,07	Italian liiraa
	15,9286	Itävallan šillinkiä		17,2560	Itävallan šillinkiä
	197,573	Espanjan pesetaa		214,037	Espanjan pesetaa
	11,5159	Ruotsin kruunua		12,4755	Ruotsin kruunua
	0,971098	Englannin puntaa		1,05202	Englannin puntaa

## II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

## KOMISSIO

## KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 10 päivänä huhtikuuta 1995,

Ruotsin esittämän laitosten hyväksymistä yhteisön sisäiseen siipikarjan ja siitosmunien kauppaan koskevan suunnitelman hyväksymisestä

(Ainoastaan ruotsinkielinen teksti on todistusvoimainen)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(95/141/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista yhteisön sisäisessä siipikarjan ja siitosmunien kaupassa ja tuonnissa kolmansista maista 15 päivänä loka-kuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/539/ETY (<sup>1</sup>), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla, ja erityisesti sen 3 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo, että

Ruotsi esitti 23 päivänä helmikuuta 1995 päivätyllä kirjeellä komissiolle suunnitelman,

suunnitelma osoittautui tutkittaessa direktiivin 90/539/ETY ja erityisesti sen liitteessä II olevien määräysten mukaiseksi, ja

tässä päätöksessä määrätyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Hyväksytään Ruotsin esittämä laitosten hyväksymistä yhteisön sisäiseen siipikarjan ja siitosmunien kauppaan koskeva suunnitelma.

*2 artikla*

Ruotsin on saatettava 1 artiklassa tarkoitetun suunnitelman täytäntöönpanon edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan 1 päivään huhtikuuta 1995 mennessä.

*3 artikla*

Tämä päätös on osoitettu Ruotsin kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 10 päivänä huhtikuuta 1995.

*Komission puolesta*

Franz FISCHLER

*Komission jäsen*

(<sup>1</sup>) EYVL N:o L 303, 31.10.1990, s. 6

**KOMISSION PÄÄTÖS,**

tehty 11 päivänä huhtikuuta 1995,

**jäsenvaltioiden yhteistyöhön elintarvikkeita koskevien kysymysten tieteellisessä tutkimisessa liittyvästä luettelosta ja tehtävien jaosta tehdyn päätöksen 94/652/EY muuttamisesta**

(95/142/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon jäsenvaltioiden avusta komissiolle ja näiden yhteistyöstä elintarvikkeita koskevien kysymysten tieteellisessä tutkimisessa 25 päivänä helmikuuta 1993 annetun neuvoston direktiivin 93/5/ETY<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 3 artiklan,

sekä katsoo, että

komission päätöksessä 94/458/EY<sup>(2)</sup> vahvistetaan elintarvikkeita koskevien kysymysten tieteellisen tutkimisen hallintoa ja yhteistyötä koskevat säännöt,komission päätöksessä 94/652/EY<sup>(3)</sup> vahvistetaan luettelo ja tehtävien jako, jotka liittyvät jäsenvaltioiden yhteistyöhön elintarvikkeita koskevien kysymysten tieteellisessä tutkimisessa; direktiivin 93/5/ETY 3 artiklassa säädetään luettelon ja tehtävien jaon saattamisesta ajan tasalle vähintään kerran kuudessa kuukaudessa,

tehtävien luettelo olisi laadittava ja pidettävä ajan tasalla ottaen huomioon kansanterveyden turvaamiseen liittyvät tarpeet yhteisössä ja elintarvikealaa koskevan yhteisön lainsäädännön vaatimukset,

tehtävät olisi jaettava siten, että otetaan huomioon jäsenvaltioissa ja erityisesti tieteelliseen yhteistyöhön osallistu-

vissa laitoksissa saatavilla oleva tieteellinen asiantuntemus ja voimavarat, ja

tässä päätöksessä määrätyt toimenpiteet ovat pysyvän elintarvikekomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Korvataan päätöksen 94/652/EY liite, jossa vahvistetaan elintarvikkeisiin liittyvien kysymysten tieteellisen tutkimisen yhteistyössä jäsenvaltioille kuuluvien tehtävien luettelo sekä näiden tehtävien jakautuminen jäsenvaltioiden kesken, tämän päätöksen liitteellä.

*2 artikla*

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 11 päivänä huhtikuuta 1995.

*Komission puolesta*

Martin BANGEMANN

*Komission jäsen*<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 52, 4.3.1993, s. 18<sup>(2)</sup> EYVL N:o L 189, 23.7.1994, s. 84<sup>(3)</sup> EYVL N:o L 253, 29.9.1994, s. 29

## LIITE

**LUETTELO JÄSENVALTIOIDEN VÄLISESSÄ ELINTARVIKKEISIIN LIITTYVIEN KYSY-  
MYSTEN TIETEELLISEN TUTKIMISEN YHTEISTYÖSSÄ JÄSENVALTIOILLE KUULUVISTA  
TEHTÄVISTÄ**

Tehtävän aihe, laatu ja laajuus	Jäsenvaltio, jolle tehtävä annetaan	Tehtävän valmistumisen määräpäivä
<p><b>1. Aromiaineet</b></p> <p>1.1. <i>Kemiallisesti määritellyt aromiaineet</i></p> <p>Kertomusten laatiminen kemiallisesti määriteltyjen aromiaineiden turvallisuuden arviointia varten</p> <p>Käytettävissä olevia toksikologisia tietoja ja altistustietoja koskevan fyysisen ja elektronisen arkiston laatiminen ja ylläpitäminen</p>	<p>Tanska (yhteensovittaja) Saksa, Espanja, Ranska, Italia, Alankomaat, Yhdistynyt kuningaskunta</p>	<p>30 päivä kesäkuuta 1997</p>
<p><b>2. Mikrobiologia</b></p> <p>2.1. <i>Mikrobiologiset perusteet</i></p> <p>Tieteellisen ja menetelmiä koskevan tiedon keruu tiettyjen elintarvikkeiden mikrobiologisten vaarojen arviointia varten</p> <p>2.2. <i>Lämpötilan valvontaan liittyvät tutkimukset</i></p> <p>Sen tutkiminen, miten patogeeniset mikro-organismit käyttäytyvät ajan kuluessa ja erilaisissa lämpötiloissa elintarvikkeissa, jotka todennäköisesti ylläpitävät kyseisten organismien kasvua</p>	<p>Ranska (yhteensovittaja) Belgia, Tanska, Saksa, Espanja, Irlanti, Italia, Alankomaat, Itävalta, Portugali, Suomi, Ruotsi, Yhdistynyt kuningaskunta</p> <p>Yhdistynyt kuningaskunta (yhteensovittaja) Tanska, Saksa, Espanja, Ranska, Irlanti, Italia, Alankomaat, Itävalta, Suomi, Ruotsi</p>	<p>31 päivä joulukuuta 1996</p> <p>31 päivä lokakuuta 1995</p>
<p><b>3. Vieraat aineet</b></p> <p>3.1. <i>Yleiset kysymykset</i></p> <p>3.1.1. <i>Aikatauluttomat ja kiireelliset kysymykset</i></p> <p>Elintarvikealan tiedekomitean tekemän vaarojen arvioinnin edellyttämien tietojen jäsenvaltioissa tapahtuvan keruun yhteensovittaminen, siltä osin kuin on kyse kiireellisistä kysymyksistä ja kysymyksistä, joille ei ole vahvistettua aikataulua</p> <p>3.2. <i>Erityiset kysymykset</i></p> <p>Kertomusten laatiminen elintarvikealan tiedekomitean tekemää, tiettyjä vieraita aineita koskevien vaarojen arviointia varten, erityisesti siltä osin kuin on kyse altistumisesta ruokavalion kautta eri jäsenvaltioissa</p> <p>3.2.1. <i>Aflatoksiinit</i></p> <p>3.2.2. <i>Okratoksiini A</i></p>	<p>Italia, Yhdistynyt kuningaskunta (yleinen yhteensovitus) Kaikki jäsenvaltiot</p> <p>Yhdistynyt kuningaskunta (yhteensovittaja) Belgia, Tanska, Saksa, Espanja, Ranska, Irlanti, Italia, Alankomaat, Itävalta, Portugali, Ruotsi</p> <p>Tanska (yhteensovittaja) Belgia, Saksa, Espanja, Ranska, Irlanti, Italia, Alankomaat, Itävalta, Suomi, Ruotsi, Yhdistynyt kuningaskunta</p>	<p>30 päivä kesäkuuta 1997</p> <p>31 päivä joulukuuta 1995</p> <p>31 päivä joulukuuta 1995</p>

Tehtävän aihe, laatu ja laajuus	Jäsenvaltio, jolle tehtävä annetaan	Tehtävän valmistumisen määräpäivä
3.2.3. Nitraatti	Espanja (yhteensovittaja) Belgia, Tanska, Saksa, Ranska, Irlanti, Italia, Alankomaat, Itävalta, Portugali, Suomi, Ruotsi, Yhdistynyt kuningaskunta	31 päivä joulukuuta 1995
3.2.4. Kadmium	Italia (yhteensovittaja) Belgia, Tanska, Saksa, Kreikka, Espanja, Ranska, Irlanti, Alankomaat, Itävalta, Portugali, Suomi, Ruotsi, Yhdistynyt kuningaskunta	31 päivä joulukuuta 1995
<b>4. Nautittua määrää ja altistusta koskevat arviot</b>		
4.1. <i>Ruoan kulutusta koskevien Euroopan unionin tietokantojen tutkiminen</i>  Ruoan kulutusta koskevan tietämyksen lisääminen, tarkoituksena kansanterveyden turvaaminen tietokantojen hoitajien välisen vaihdon ja yhteistyön avulla	Irlanti (yhteensovittaja) Belgia, Tanska, Espanja, Ranska, Italia, Alankomaat, Itävalta, Portugali, Suomi, Ruotsi, Yhdistynyt kuningaskunta	31 päivä heinäkuuta 1996
4.2. <i>Menetelmien kehittäminen ravinnon mukana elimistöön joutuvien elintarvikelisiä aineiden saannin arvioimista varten</i>  Direktiivin 89/107/ETY ja sen nojalla annettujen, värejä, makeutusaineita ja muita lisäaineita koskevien direktiivien vaatimuksia tukevien sellaisten seurantajärjestelmien kehittäminen, jotka koskevat elintarvikelisiä aineiden kulutusta ja käyttöä jäsenvaltioissa	Yhdistynyt kuningaskunta (yhteensovittaja) Tanska, Espanja, Ranska, Irlanti, Italia, Alankomaat, Itävalta, Suomi, Ruotsi	31 päivä maaliskuuta 1996
<b>7. Ravitseminen, allergiat ja terveys</b>		
7.1. <i>Niiden tieteellisten näkökohtien tutkiminen, jotka liittyvät ravintoaineiden lisäämiseen elintarvikkeisiin</i>	Alankomaat (yhteensovittaja) Tanska, Saksa, Espanja, Ranska, Irlanti, Itävalta, Suomi, Ruotsi, Yhdistynyt kuningaskunta	31 päivä joulukuuta 1995
7.1.1. Vitamiinit ja kivennäisaineet		
7.1.2. ....		

**KOMISSION PÄÄTÖS,**

tehty 18 päivänä huhtikuuta 1995,

vuosiksi 1995—1999 Ruotsin neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2052/88 määritellyn tavoitteeseen 5 b) kuuluvien maaseutualueiden luettelon vahvistamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(95/143/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka  
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon rakennerahastojen päämääristä ja niiden tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa 24 päivänä kesäkuuta 1988 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2052/88<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94<sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 11 a artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 2052/88 11 a artiklan 3 kohdan mukaisesti kyseinen uusi jäsenvaltio on esittänyt komissiolle ehdotuksen luetteloksi alueista, joita se pitää oikeutettuina tavoitteen 5 b) tukeen, ja toimittanut komissiolle kaiken tähän tarkoitukseen tarpeellisen tiedon,

alueiden, jotka voivat saada tavoitteen 5 b) mukaista tukea, on täytettävä asetuksen (ETY) N:o 2052/88 11 a artiklassa säädetyt vaatimukset,

komission ja Ruotsin kuningaskunnan on varmistettava, että tuki keskitetään tehokkaasti alueille, jotka kärsivät vakavimmista maatalouden kehitysongelmista,

tämän asetuksen liitteessä olevat alueet vastaavat asetuksen (ETY) N:o 2052/88 11 a artiklan valintaperusteita; ne on

tunnistettu alueiksi, jotka kärsivät vakavimmista maatalouden kehitysongelmista, ja

tässä päätöksessä määrätyt toimenpiteet ovat maatalouden rakenteiden ja maaseudun kehittämisen komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Vuosiksi 1995—1999 Ruotsin asetuksessa (ETY) N:o 2052/88 määritellyn tavoitteen 5 b) tukeen oikeutetut maaseutualueet luetellaan tämän asetuksen liitteessä.

*2 artikla*

Tämä päätös on osoitettu jäsenmaille.

Tehty Brysselissä 18 päivänä huhtikuuta 1995.

*Komission puolesta*

Franz FISCHLER

*Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 185, 15.7.1988, s. 9

<sup>(2)</sup> EYVL N:o L 337, 24.12.1994, s. 11

*ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO —  
BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA*

**LISTA DE ZONAS ELEGIBLES PARA EL OBJETIVO N° 5 b)**

**FORTEGNELSE OVER STØTTEBERETTIGEDE OMRÅDER I HENHOLD TIL MÅL Nr. 5 b)**

**VERZEICHNIS DER ZUR FÖRDERUNG NACH ZIEL 5b ABGEGRENZTEN GEBIETE**

**ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΠΙΛΕΞΙΜΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ ΤΟΥ ΣΤΟΧΟΥ αριθ. 5b)**

**LIST OF AREAS ELIGIBLE UNDER OBJECTIVE 5 b**

**LISTE DES ZONES ÉLIGIBLES AU TITRE DE L'OBJECTIF N° 5 b)**

**ELENCO DELLE AREE SELEZIONATE PER L'OBIETTIVO 5 b)**

**LIJST VAN DE UITGEBREIDE GEBIEDEN ONDER DOELSTELLING 5 b)**

**LISTA DE ÁREAS ELEGÍVEIS AO ABRIGO DO OBJECTIVO N° 5 b)**

**LUETTELO 5 b TAVOITTEEN MUKAISISTA ALUEISTA**

**FÖRTECKNING ÖVER STÖDBERÄTTIGADE OMRÅDEN ENLIGT MÅL 5 b**

**CÓDIGOS EMPLEADOS / TEGNFORKLARING / ZEICHENERKLÄRUNG / ΕΠΙΓΡΑΦΗ / LEGEND /  
LÉGENDE / LEGENDA / VERKLARING VAN DE AFKORTINGEN / LEGENDA / KOODI / TEXT**

SV	SUECIA / SVERIGE / SCHWEDEN / ΕΟΥΨΑΙΑ / SWEDEN / SUÈDE / SVEZIA / ZWEDEN / SUÉCIA / RUOTSI / SVERIGE
----	---

- (A) — únicamente los municipios (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)  
 — kun kommunerne (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)  
 — nur die Gemeinden (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)  
 — μόνον οι δήμοι/κοινότητες (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)  
 — only the communes (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)  
 — seules les communes (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)  
 — limitatamente ai comuni (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)  
 — enkel de gemeenten (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)  
 — apenas os municípios (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)  
 — vain seuraavat kunnat (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)  
 — endast kommunerna (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)



## SV (SVERIGE)

## STOCKHOLM

Län

## STOCKHOLMS

(A) endast kommunerna :

- Österåker (Ingmarsö, Vättersö / Siarö, Ljusterö, Ö Lagnö, V Langö, Husarö, Särso, Nässlingen / Hallonstenarna / Brottö / Edö ö / Edö / N Långholmen / Söderön / Hummelmora, Örsö, Koholmen / Alskäret / L Mossön / Fåglarö / Mjölkö, Äpplarö)
- Värmdö (Idholmen / Vårholma / Bjurön / Gränö / Träskö-Grinda / St Betsö / Sippsön / Viggso, Gällnö, Lådna, Träskö-Storsö, Svartsö, Hjälmö, Möja, Södermöja, Stora Tornö, Löka ö, Hemö, Tjägö, Korsö, Träskoö, Sandön, Harö, Storön / Ladholmen / Aspön / Storö / Hasselö / Eknö / Hasselkobben, Sollenkroka / Arbodaön / Kalvholmen-Galtholmen, Granholmen, N. Stavsudda, S Stavsudda, Skarp-Runmarö, Runmarö / Storön, Trångholmen, Karklö, Närdö, Bullerön, Uvön, Lilla Nassa, Orrön / Ekholmen / Mörtö / Långviksskär / Biskopsön / Jungfruskär / Villinge / Boskapsön / Gillinge / Tiströnskär, Maderö)
- Ekerö (Adelsö, Björkö, Kurön, Kungshatt)
- Haninge (Gränö / Aspön / Korsholmen / Kalvholmen / Jutholmen, Fiversätraön / Genböte / St Segholmen / Fåglarö / Prästön / Melfjärd / Huvudskär, Ornö, Björkö, Fjärdlång, Utö, Rånö, Aspön / Ålö / Norrö / Nättarö / Mällsten / Bodskär, Kymendö, Björnholmen / Vitsgarn / Långgarn)
- Tyresö (Härsö)
- Upplands-Bro (Dävensö)
- Stockholm (Lombarön)
- Södertälje (Oaxen, Fifång, Ridön, Jurstaholm, Hamnskär, Ledarön)
- Nacka (Gåsö, Tegelön)
- Vaxholm (Skarpö, Rindö, Tynningö / Ramsö)
- Norrköping (Arholma, Idö / Stridsholmen-Krokholmen, Edsgarn, Lidön / Gisslingö / St Enskär, Gräddö / Asken, Tjockö, Fejan, Sundskär / Söderarms fyrplats, Norrmansö / Stomnarö, Gräskö, Norröva, Söderöra, Svartlöga, Rödlöga / Längskär, Blidö, Yxlan, Högmarsö, Hemmarö / Räcknö / Aspö / Löparö / Väringsö, Granö / Skälbottna / Sv Högarna, Rörskäret / Kälsö / Ormön)
- Nynäshamn (Bedarön, Öja / Landsort, Krokskär, Järflotta)

## ÖSTRA MELLANSVERIGE

Län

## UPPSALA

(A) endast kommunerna :

- Enköping (Arnö, Bryggsholmen, Flatgarn)
- Östhammar (Gräsö, Rävsten, St Risten, L Risten, Sladdarön, Ormön, Vässarön, Örskär, Klykskär, Ersholmen, Länsö, Fälön)

Län

## SÖDERMANLANDS

(A) endast kommunerna :

- Nyköping (Sävö, Långö, Ringsö, Hartsö, Krampö, Rågön)
- Oxelösund (Furön)
- Katrineholm (Tåkenön)
- Strängnäs (Tynnelsö, Ringsö)
- Trosa (Gälön, Hökö, Fågelö, Hänö, Askö)

Län

## ÖSTERGÖTLANDS

(A) endast kommunerna :

- Ödeshög
- Ydre
- Kinda
- Boxholm
- Valdermarsvik
- Norrköping (Gränsö, Hästö, Arkö, L Rimmö)
- Söderköping (Aspöja / Björkö / Långö / Lindholmen, Risö, Äspholm, St Rimmö, Trännö / Ramsö, Missjö, Vänsö, Kallsö, Skaftö / Korsholma, Äspö, Lammskär, Hindö, Holma)

Län

## ÖREBRO

(A) endast kommunerna :

- Örebro (Vinön)

Län

## VÄSTMANLANDS

(A) endast kommunerna :

- Västerås (Aggärö, Almö-Lindö, Ridön, Långholmen)

	Arboga	(Valen)	
<b>SMÅLAND MED ÖARNA</b>			
<b>Län</b>	<b>JÖNKÖPINGS</b>		(A) endast kommunerna :
	Aneby		
	Jönköping	(Visingsö)	
	Nässjö		
	Sävsjö		
	Vetlanda		
	Eksjö		
	Tranås		
<b>Län</b>	<b>KRONOBERGS</b>		(A) endast kommunerna :
	Uppvidinge		
	Lessebo		
	Tingsryd		
<b>Län</b>	<b>KALMAR</b>		(A) endast kommunerna :
	Högsby		
	Mörbylånga		
	Hultsfred		
	Mönsterås	(Vällö)	
	Oskarshamn	(Hunö, Hamnö, Älö, Vinö, Strupö, Örö, Marsö, Runnö, St Bergö)	
	Västervik		
	Vimmerby		
	Borgholm		
<b>Län</b>	<b>GOTLANDS</b>		
<b>SYDSVERIGE</b>			
<b>Län</b>	<b>BLEKINGE</b>		(A) endast kommunerna :
	Karlskrona	(Aspö, Ytterön / Hästholmen, Inlängan, Stenshamn / Utlängan, Ungskär, Långören)	
	Ronneby	(Saltärna)	
	Karlshamn	(Tärnö, Bokö, Yttre Ekö)	
	Sölvesborg	(Hanö)	
<b>Län</b>	<b>MALMÖHUS</b>		(A) endast kommunerna :
	Landskrona	(Ven)	
<b>VÄSTISVERIGE</b>			
<b>Län</b>	<b>HALLANDS</b>		(A) endast kommunerna :
	Varberg	(Vendelsö)	
	Kungsbacka	(Nidingen)	
<b>Län</b>	<b>GÖTEBORGS &amp; BOHUS</b>		(A) endast kommunerna :
	Öckerö	(Fotö, Hönö, Öckerö, Hälsö, Kalvsund, Björkö, Rörö, Hyppeln, Källö-Knippla, Grötö)	
	Tjörn	(Stora Dyrön, Åstol, Härön, Risö, Lilla Brattön, Tjörnekalv)	
	Orust	(Lyrön, Karingön, Gullholmen / Härmanö, Malö, Flatö)	
	Sotenäs		
	Munkedal		
	Tanum		
	Göteborg	(Asperö, Brännö, Köpstadsö, Styrsö, Vargö, Donsö, Stora Mosskullen, Vrångö)	
	Kungälv	(Marstrandsö, Gillholmen, Brunskär, Fjällsholmen, Långö, Klåverön, Älgön, Brattön, Lövön)	
	Lysekil	(Stora Kornö, Lilla Kornö)	
	Strömstad		
<b>Län</b>	<b>ÄLVSBORGS</b>		(A) endast kommunerna :
	Dals-Ed		
	Färgelanda		
	Bengtfors		
	Mellerud		
	Åmål		

<b>Län</b>	<b>SKARABORGS</b>	(A) endast kommunerna :
	Mariestad (Brommön)	
<i>NORRA MELLANSVERIGE</i>		
<b>Län</b>	<b>VÄRMLANDS</b>	(A) endast kommunerna :
	Eda	
	Årjäng	
	Sunne	
	Karlstad (Jäverön, Åsundaön)	
	Kristinehamn (Välön)	
	Arvika	
	Säffle	
<b>Län</b>	<b>KOPPARBERGS</b>	(A) endast kommunerna :
	Gagnef	
	Leksand	
	Rättvik	
	Mora	
<b>Län</b>	<b>GÄVLEBORGS</b>	(A) endast kommunerna :
	Ockelbo	
	Ovanåker	
	Nordanstig	
	Söderhamn	
	Bollnäs	
	Hudiksvall	
<i>MELLERSTA NORRLAND</i>		
<b>Län</b>	<b>VÄSTERNORRLANDS</b>	(A) endast kommunerna :
	Härnösand (Hemsö, Lungön)	
	Örnsköldsvik (Ullvön, Malmön / Trysunda)	
<i>ÖVRE NORRLAND</i>		
<b>Län</b>	<b>VÄSTERBOTTENS</b>	(A) endast kommunerna :
	Nordmaling	
	Robertfors	
	Vännäs	
	Umeå (Holmön, Norrbyskär)	
<b>Län</b>	<b>NORRBOTTENS</b>	(A) endast kommunerna :
	Luleå (St Brändön, Sandön, Altappen, Junkön, Degerön, Kälkholmen, Långön, Hindersön)	

---